

Maximum strength, minimum weight **Tubular Steel Frame** 

Manches convertibles a incluye kit opcional para el montaje permanente de los mangos

· Optional permanent handle assembly Easy storage - handles mount onto removable handles Convenient transport with innovative Convertible Handles

Boulons plats et encastrés Tornillos planos y empotrados

easy mixing, dumping Smooth tray surface for Recessed Elevator Bolts

Move heavy loads with minimum effort -Instant-Change Wheel Height Optimal Wheel Position



 La brouette peut se laisser seule en position verticale pour un nettoyage et un rangement faciles Barres stabilisatrices parallèles Punto de apoyo integrado para vaciar la carretilla sin esfuerzo

seleleras paralitzadoras paralelas • Easy cleaning and storage - stands vertically Effortless pouring with built-in fulcrum action Parallel Stabilizer Bars

• Bac en acier de haut calibre avec plaque de renfort pleine grandeur pour une résistance maximale Bac en acier renforcé tamaño completo para máxima resistencia Bandeja de acero reforzada tray for maximum strength

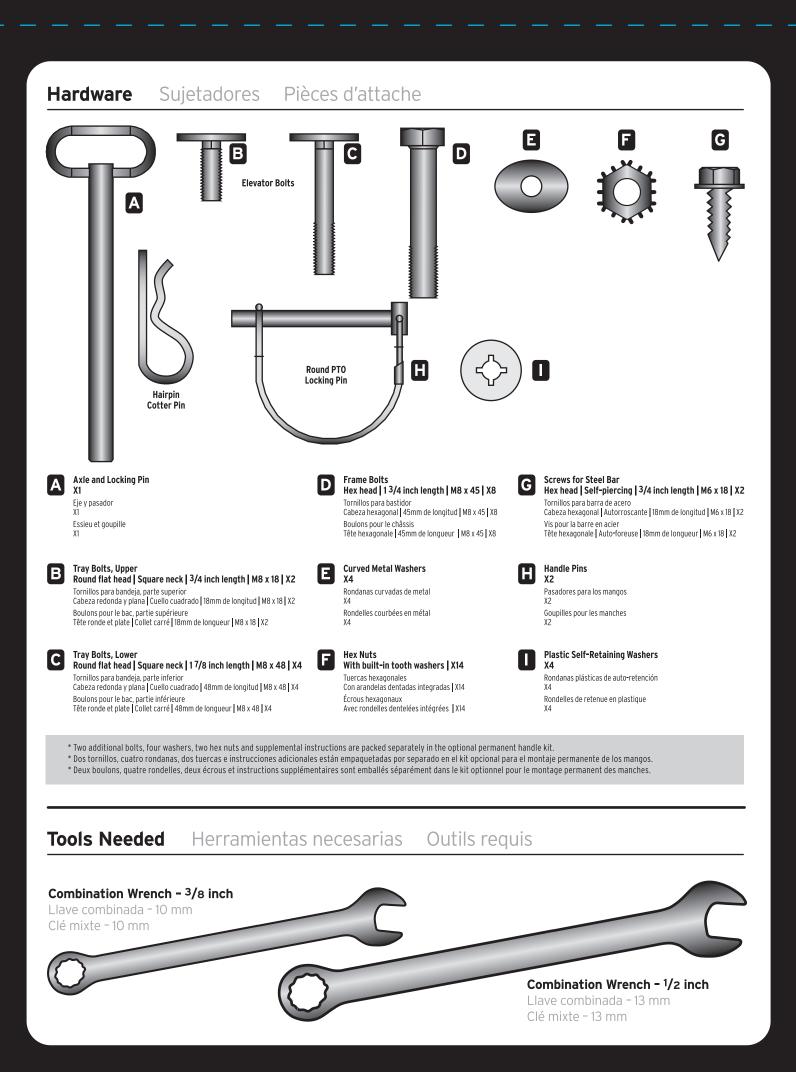
Full-sized steel plate under heavy-gauge

Reinforced Steel Tray

A **INVESTIENCL**: Exte product o le puede exponer anté systancias químicas conocidas por el satáado de California, ejem os gargades de estre deficience compenidos unitros debises al sistema reproductivo. Para más información visile, www. Roblammiqus.ca.por.
A MANISCARIMI. Es cancieres de service de des syntancias complexes del papareir la California comme causes de service d. denignables compenidades qui advante proubes de l'appareir la California comme causes de service d. del productivo de la production de la papareir la California (Comme causes de service). La productivo de la productivo de la productivo de la productivo de such cause de la papareir la California (Comme causes de service) de la productivo del productivo de la productivo de la productivo de la productivo del productivo de la productivo del productivo de la productivo de la productivo del productivo de la productivo del produc Garantie à vie limitée Corona Clipper Inc., 22440 Temescal Canyon Road, Corona, CA 92883 S00 S07 Corona Clipper Inc. 2240 Corona Clipper Inc. Garantía limitada de por vida Limited Lifetime Warranty  $\Box$  CORONA. WARNING: This product can expose you to chemicals which are known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.PGSWarnings.ca.gov Assembly Instructions WB 2806/WB 2806FF EasyLifter®

SEASON AFTER SEASON © COLONE

# **FOLD**



# EasyLifter® WHEELBARROW CARRETILLA BROUETTE

#### • A flat, level, clean assembly area is recommended • DO NOT TIGHTEN NUTS AND BOLTS UNTIL ALL COMPONENTS HAVE

- BEEN LOOSELY ASSEMBLED • Do not overtighten bolts
- Get help to move or place heavy components • See diagrams for component identification and to verify bolt lengths

# Antes de comenzar:

**BEFORE YOU BEGIN:** 

- Se recomienda ensamblar la carretilla en un lugar plano y limpio • Deje las tuercas y los tornillos un poco sueltos, no los apriete hasta que
- todos los componentes hayan sido ensamblados No sobreapriete los tornillos
- Consiga ayuda para mover o colocar componentes pesados
- Consulte los diagramas para identificar los componentes y verificar la

# Avant de commencer:

- Il est recommandé d'assembler la brouette dans un lieu plat et propre • Laissez les écrous, les boulons et les vis un peu lâches, ne les serrez pas
- jusqu'à ce que tous les composants soient assemblés
- Ne serrez pas trop les boulons et les vis
- Obtenez de l'aide pour déplacer ou positionner des composants lourds • Consultez les diagrammes pour identifier les composants et vérifier la longueur des boulons

- Make assembly easier by turning the tray upside down and placing it over a raised platform that will withstand the wheelbarrow's weight, such as a pair of saw horses or a sturdy plastic or metal bin
- This wheelbarrow features recessed holes: make sure bolts go in through the concave side
- This wheelbarrow features square neck bolts: if the hole is squared, then it will require a square neck bolt.

# Consejos:

- Para facilitar el ensamblaje, voltee la bandeja y póngala boca abajo sobre una superficie elevada que pueda sostener el peso de la carretilla, tal como un par de caballetes o un contenedor de basura macizo de metal o de plástico.
- Esta carretilla cuenta con agujeros empotrados: asegúrese que los tornillos entren por
- Esta carretilla cuenta con tornillos de cuello cuadrado: si el agujero es cuadrado, necesitara un tornillo de cuello cuadrado.

# Conseils:

- Pour faciliter l'assemblage, renversez le bac et montez-le sur une surface élevée qui soit capable de supporter le poids de la brouette, tels que deux chevalets ou une poubelle robuste en métal ou en plastique.
- Cette brouette a des trous encastrés : assurez-vous d'insérer les boulons par la côté concave.
- Cette brouette a des boulons avec collets carrés : si le trou est carré, utilisez un boulon à collet carré.

# 1. Undercarriage Assembly - Front

Hold both FRAMES, RIGHT (6) AND LEFT (7), vertically upright and side by side. The front stabilizer bars should be parallel, making the frames' legs angle outward. Join the two stabilizer bars by attaching with FRONT BRACKET (5), FOUR HEX BOLTS (D) and NUTS (F).

# Forme el bastidor - frente

Sostenga las dos partes del bastidor -derecha (6) e izquierda (7) - en posición vertical y lado a lado. Las barras estabilizadoras delanteras deben estar paralelas, con los pies del bastidor angulados hacia afuera.

Una las dos barras estabilizadoras con el soporte frontal (5), cuatro tornillos de cabeza hexagonal (D) y tuercas (F).

# Formez le châssis - front

Soutenez les deux parties du châssis - droite (6) et gauche (7) - à la verticale et côté à côté. Les barres stabilisatrices à l'avant doivent être parallèles, avec les pieds du châssis inclinés vers l'extérieur.

Joignez les deux barres stabilisatrices avec le renfort avant (5), quatre vis à tête hexagonale (D) et des écrous (F).





REVISION			
ECO. NO.	DESCRIPTION	INIT.	DATE
8504	New packaging instructions	EB	12/19/1
8504	Removed from ® Easylifter and replaced it with ™	EB	12/28/1
8504	Updated Hex count to 14 instead of 8	EB	1/11/12
8448	Update on text and images and add Prop 65	EB	6/11/12
8619	Text edits	EB	6/6/14
9119	Update Prop 65, deleted "by Corona"	LR	9/7/18
	8504 8504 8504 8448 8619	ECO. NO. DESCRIPTION  8504 New packaging instructions  8504 Removed from © Easylifter and replaced it with ™  8504 Updated Hex count to 14 instead of 8  8448 Update on text and images and add Prop 65  Text edits	ECO. No.         DESCRIPTION         INIT.           8504         New packaging instructions         EB           8504         Removed from ® Easylifter and replaced it with ™         EB           8504         Updated Hex count to 14 instead of 8         EB           8448         Update on text and images and add Prop 65         EB           8619         Text edits         EB

#### 2. Undercarriage Assembly - Rear

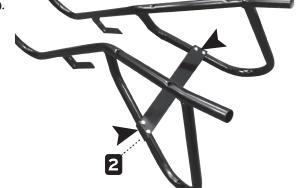
Loosely attach REAR BRACKET (2) to frames using four HEX BOLTS (D) and four HEX NUTS (F).

Sujete el **soporte posterior (2)** al bastidor usando cuatro **tornillos (D)** y **tuercas (F).** 

Formez le châssis - arrière Attachez le renfort postérieur (2) avec quatre boulons (D) et écrous (F).







#### 3. Reinforce Undercarriage

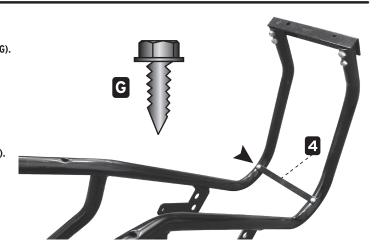
Loosely attach the STEEL BAR (4) to left and right frames using two SCREWS (G). Set the undercarriage aside.

#### Refuerce el bastidor

Sujete la **barra de acero (4)** a las armazones de izquierda y derecha usando dos **tornillos (G)**. Deje el bastidor a un lado.

#### Renforcez le châssis

Attachez la barre en acier (4) aux armatures de gauche et droite avec deux vis (G). Mettez le châssis de côté.



#### 4. Assemble Steel Plate onto Tray

Take the TRAY (8) and insert four BOLTS (C) into the lower holes from the inside out: • Note the hole pattern on the STEEL PLATE (3). Place the plate on top of the

- Tome la **bandeja (8)** e inserte cuatro **tornillos (C)** en los agujeros inferiores, de adentro hacia afuera:
- Ponga la placa encima de la bandeja invertida, alineando los

#### Assemblez la plaque en acier au bac

- Prenez le bac (8) et insérez quatre boulons (C) dans les trous inferieures, de l'intérieur vers l'extérieur : • Notez le modèle des trous dans la **plaque en acier (3).** Placez la plaque sur le bac inversé en
- · Lorsque la vis est complètement insérée, mettez une rondelle de retenue en plastique (I)
- sur la pointe pour maintenir la vis en place.

### · Assurez-vous que les vis et les rondelles soient totalement insérées.

### 5. Assemble Undercarriage onto Tray

- Take the loosely assembled undercarriage from step 3. Note the frames' four
- Carefully lift the entire undercarriage, turn it upside down and place it over
- the steel plate on the inverted tray. • Position the frames' holes over the tray's bolts.

Ensamble el bastidor a la bandeja

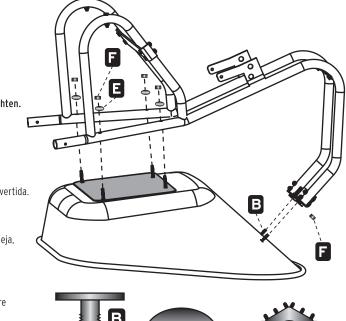
• Make sure the undercarriage is completely in place before proceeding. Place a CURVED WASHER (E) and NUT (F) on the end of each tray bolt, and finger tighten.

### Attach the tray to the front bracket using the two SMALL FLAT-HEADED BOLTS (B)

- Tome el bastidor que fue ensamblado en el paso 3. Debe estar un poco suelto. Observe los cuatro agujeros que corresponden a los de la bandeja.
- Cuidadosamente levante el bastidor y voltéelo, poniéndolo sobre la placa y la bandeja invertida.
- · Posicione los agujeros del bastidor sobre las tuercas de la bandeja. · Asegúrese que el bastidor esté completamente en su lugar antes de proceder.
- Ponga una **rondana curvada (E)** y una **tuerca (F)** en la punta de cada tornillo de la bandeja, v apriete con los dedos. Sujete la bandeja al soporte frontal usando los dos **tornillos** cortos de cabeza plana (B) y tuercas (F).

### Assemblez le châssis au bac

- Prenez le châssis qui a été assemblé à l'étape 3. Il doit être un peu lâche. Notez les quatre
- trous qui correspondent à ceux du bac. Soigneusement levez le châssis, retournez-le, et placez-le sur la plaque et le bac inversé.
- · Positionnez les trous du châssis sur les boulons du bac. ·Assurez-vous que le châssis soit complètement mis en place avant de procéder.
- Montez une **rondelle courbée (E)** et un **écrou (F)** sur la pointe de chaque boulon, et serrez avec les doigts. Attachez le bac au renfort avant avec les deux boulons courts à tête plate (B) et des écrous (F).





- inverted tray, aligning its holes with the tray's bolts.
- Insert the four bolts one at a time.
- Once a bolt is fully inserted, put one PLASTIC SELF RETAINING WASHER (I) over the end in order to hold the bolt in place.
- Make sure to push bolts and washers all the way down onto the tray. Turn the tray upside down. All four square neck bolts should now be

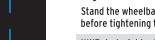
# sticking up through the tray.

#### Ensamble la placa de acero a la bandeja

- Tenga en cuenta el patrón de los agujeros de la **placa de acero (3).**
- aquieros con los tornillos.
- Ponga los cuatro tornillos uno a la vez.
- En cuanto el tornillo esté plenamente insertado, ponga una **rondana plástica**
- **de autoretención (I)** sobre la punta para que sostenga el tornillo en su lugar. • Asegúrese que haya insertado completamente los tornillos y las rondanas.
- Voltee la bandeja. Los cuatro tornillos de cuello cuadrado deben apuntar hacia arriba.

- alignant les trous avec les boulons.
- Mettez les quatre boulons un à la fois.
- Tournez le bac à l'envers. Tous les quatre boulons de cou carré doivent pointer vers le haut.





Stand the wheelbarrow up on its front stabilizer bars. Make sure that the unit is squared  $% \left( 1\right) =\left( 1\right) \left( 1\right$ before tightening the bolts.

HINT: A straight edge placed across the legs will help ensure that the frame is squared. • Adjust the frames until the bars are parallel.

• Use the wrenches to tighten all screws, nuts, and bolts in this order: 1) Tray 2) Rear Bracket 3) Front Bracket 4) Steel Bar

#### Apriete los sujetadores

Pare la carretilla en posición vertical usando las barras estabilizadoras frontales. Asegúrese que este bien escuadrada antes de apretar las tuercas.

CONSEJO: Una tabla recta puesta sobre la armazón le ayudara a escuadrar la carretilla.

· Ajuste las armazones hasta que las barras estén paralelas.

• Use las llaves para apretar todos los tornillos y tuercas en el siguiente orden: 1) Bandeja 2) Soporte posterior 3) Soporte frontal 4) Barra de acero

### Serrez bien les pièces d'attache

Placez la brouette debout à la verticale sur les barres stabilisatrices frontales. Assurez-vous qu'elle est bien au carré avant de serrer les écrous.

CONSEIL : Une planche droite placée sur les armatures vous aidera à rendre la brouette carrée.

• Ajustez les armatures jusqu'à ce qu'elles soient parallèles.

• Utilisez les clés pour serrer toutes les vis, les boulons, et les écrous dans l'ordre suivant : 1) Bac 2) Renfort postérieur 3) Renfort avant 4) Barre en acier



# **FOLD**

### 7. Axle and Wheel Assembly

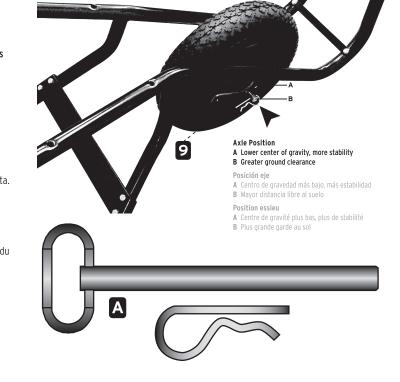
• Position the WHEEL (9) between the left and right frames.

• Align the wheel's axle hole with the frames' lower axle holes.

- Secure the wheel by inserting AXLE (A) through the corresponding holes
- Secure the axle by inserting the pin through the small hole at its end.
- Ensamble el eje y la rueda
- Posicione la **rueda (9)** entre las dos partes del bastidor.
- · Alinee el agujero de la rueda con los agujeros inferiores en el bastidor. • Para fijar la rueda, inserte el **eje (A)** haciendo que los agujeros del bastidor
- correspondan con los de la rueda. • Para fijar el eje, inserte el pasador en el agujero pequeño situado en su punta.

# Assemblez l'essieu et la roue

- · Positionnez la roue (9) entre les deux parties du châssis. · Alignez le trou de la roue avec les trous inferieurs dans le châssis. • Montage de la roue, insérez **l'essieu (A)** faisant correspondre les orifices du
- châssis avec celui de la roue. · Montage de l'essieu, insérez la goupille dans le trou situé à son extrémité.



# 8. Attach the Handles

# Removable Handles

- Place the HANDLES (1) on the frames, aligning pre-drilled holes.
- Attach the handles to the frames using HANDLE PINS (H).

#### **Optional Permanent Handles** • A bag is included with the necessary bolts, nuts, washers and instructions.

- Ensamble los mangos
- Mangos desmontables • Monte los dos **mangos (1)** sobre las puntas del bastidor haciendo
- que sus agujeros correspondan.
- Sujete los mangos a las armazones usando los **pasadores (H).** Opción de montaje permanente

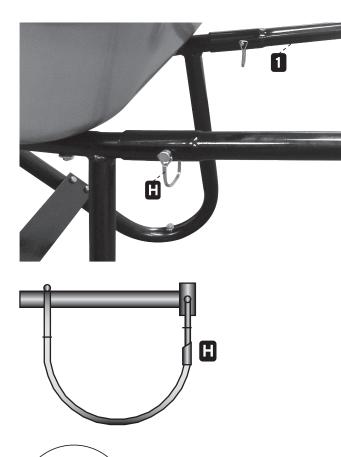
#### las instrucciones necesarias. Assemblez les manches

# Manches démontables

correspondre ses orifices.

• Una bolsa está incluida con los tornillos, las tuercas, las rondanas y

• Montez les deux **manches (1)** sur l'extrémité du châssis faisant • Attachez les manches avec les **goupilles (H).** Option de montage permanent · Un sac est inclus avec les boulons, les écrous, les rondelles, et les instructions nécessaires.





Optional Fasteners for Permanent Handles Replace handle pins (H). Bagged separately. Sujetadores opcionales para el montaje permanente de los mangos sustituyen los pasadores (H). Embolsados por separado. Visserie ontionnelle nour le montage permanent des manches emplacement des goupilles (H). Sachet individue



# 9. Preparation and Care: Important Steps Before First and Every Use

- If your tire is pneumatic, check it for proper air pressure. Maximum tire pressure is
- designated on tire sidewall. Does not apply to flat-free tire.
- Check nuts and bolts to make sure they are tight and secure. • Keep axle well lubricated by applying grease through the fitting on the wheel.

# WARNING Tire is not for highway use.

# Atención: pasos importantes a seguir antes del primer uso y de cada uso

- Si la llanta es neumática, verifique la presión de inflación. La presión máxima está indicada en
- el lado de la llanta. No aplica a las llantas imponchables. • Verifique que las tuercas y los tornillos estén bien apretados y seguros. • Utilice el punto de engrase en la rueda para mantener el eje bien lubricado.

### ADVERTENCIA La rueda no debe usarse para circular por carreteras. Attention : des consignes importantes à suivre avant de la première

- utilisation et de chaque utilisation • Si la roue est pneumatique, vérifiez la pression de gonflage. La pression maximale est indiquée
- sur la côté du pneumatique. N'applique pas aux roues anti-crevaison.

• Vérifiez que les écrous et les vis soient bien serrées et sécurisées.

• Utilisez le point de graissage situé sur la roue pour maintenir l'essieu bien lubrifié. AVERTISSEMENT La roue ne doit pas être utilisée pour circuler sur les routes.

# 10. After Use, Remove Handles for Easy Transport and Storage

- Stand wheelbarrow vertically.
- Remove handle pins.

Llanta neumática

WB 2806FF - Flat-Free Tire

Roue pneumatique

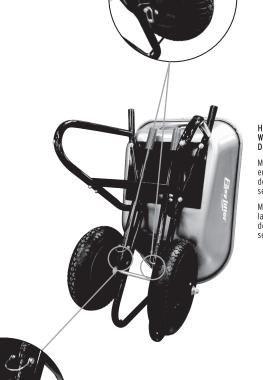
Llanta imponchable

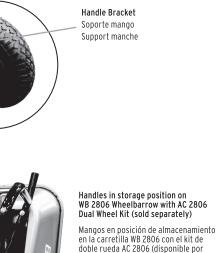
Roue anti-crevaison

• Remove handles from end of frame. • Mount handles onto built-in mounting brackets near the wheel.

### • Attach the handles to the brackets with handle pins. Después del uso, desmonte los mangos para facilitar

- el transporte y el almacenaje
- · Pare la carretilla a la vertical. • Retire los pasadores de los mangos.
- · Quite los mangos. • Monte los mangos sobre los soportes integrados cerca de la rueda.
- Sujete los mangos a los soportes usando los pasadores. Apres l'utilisation, démontez les manches pour faciliter le transport et le rangement
- Mettez la brouette a la verticale. • Retirez les goupilles des manches.
- · Enlevez les manches. • Montez les manches sur les supports intégrés près de la roue. • Attachez les manches aux supports avec les goupilles.





Handles in storage position on WB 2806 Wheelbarrow with AC 2806 Dual Wheel Kit (sold separately)

Manches en position de stockage dans la brouette WB 2806 avec le kit de double roue AC 2806 (disponibles



